

01.02.2016

037/2016/06-EB

Center
Republike Slovenije
za poklicno
izobraževanje



CENTAR ZA STRUČNO OBRAZOVANJE, Crna Gora, Podgorica, ul. Rimski trg
b.b., kojeg zastupa direktor, Duško Rajković

i

CENTER RS ZA POKLIČNO IZOBRAŽEVANJE, Slovenija, Ljubljana, ul. Kajuhova
32U, kojeg zastupa direktor, Elido Bandelj,

zaključili su dana 29.01.2016. godine:

SPORAZUM

O OBRAZOVNOJ, NAUČNOJ-ISTRAŽIVAČKOJ, STRUČNOJ I TEHNIČKOJ SARADNJI

Član 1.

Predmet ovog Sporazuma je vaspitno-obrazovna, naučno-istraživačka, stručna i tehnička saradnja između Centra za stručno obrazovanje i Centra za poklično izobraževanje sa zajedničkim ciljem učestvovanja u kreiranju, pripremi i realizaciji različitih projekata, aktivnosti i programa, a sve u svrhu razvoja i podizanja kvaliteta rada dvije institucije i podizanja kvaliteta stručnog obrazovanja u dvije zemlje.

Član 2.

Sporazumne strane će neposredno razmjenjivati iskustva iz domena rada svojih stručnih službi, kao i iz domena rukovođenja institucijama.

Član 3.

Sporazumne strane međusobno saglasno utvrđuju oblasti saradnje, a posebno u vezi:

- organizacije rada i upravljanja.
- metodoloških dokumenata za razvoj kvalifikacija, modularizaciji i kreditnom vrednovanju obrazovnih programa, povezivanju standarda zanimanja sa tržištem rada i sl.

- boljeg razumijevanja slovenačkog i crnogorskog obrazovnog sistema vezanog za stručno obrazovanje i mogućnost primjene međusobnog iskustva u razvoju kvalifikacija u Crnoj Gori i Sloveniji.
- razmjene iskustava o povezanosti privrede i obrazovnih ustanova.
- razmjene iskustava o obuci nastavnika, direktora i njihovom stručnom usavršavanju.
- razmjene iskustava o karijernoj orijentaciji u školama.
- razmjene iskustava o utvrđivanju kvaliteta vaspitno-obrazovnog rada i evaluaciji obrazovnih programa.
- učešća u zajedničkim projektima.
- učešća u organizaciji zajedničkih međudržavnih takmičenja i sajмова u cilju promocije stručnog obrazovanja.
- drugim aktivnostima od značaja za rad obje institucije.

Član 4.

Sporazumne strane će podsticati neposredne kontakte između državnih i obrazovnih ustanova, kao i drugih institucija i organizacija u svojoj zemlji i inostranstvu.

Član 5.

Sporazumne strane će posebno podsticati neposrednu saradnju obrazovnih ustanova, mobilnost učenika, studenata, nastavnika i direktora, te razmjenu iskustava o razvoju stručnog obrazovanja i cjeloživotnog učenja.

Član 6.

Ovim Sporazumom omogućava se potpisnicima sprovođenje konferencija, stručnih razmjena, radionica, edukacija, treninga za menadžment srednjih stručnih škola, učenike, studente, nastavnike, kao i druge zainteresovane strane koji su na posredan ili neposredan način uključeni u obrazovni proces.

Član 7.

Sve programske i finansijske obaveze sporazumnih strana regulisaće se posebnim ugovorima o izvođenju obrazovnih, naučno-istraživačkih, stručnih projekata i drugih poslovnih aktivnosti.

Član 8.

Ovaj Sporazum sklapa se na neodređeno vrijeme, počevši od dana sklapanja ugovora.

Član 9.

Svaka strana sporazuma ima pravo otkazati ovaj Sporazum u bilo koje vrijeme, uz obrazloženje, o čemu je obavezna da pismeno obavijesti drugu stranu, uz otkazni rok od 6 (šest) mjeseci od dana prijema obavještenja o otkazu, uz obaveznu ispunjenja svih prethodno preuzetih obaveza.

Član 10.

Ovaj Sporazum sklopljen je u šest (6) primjeraka, po tri (3) za svaku sporazumnu stranu. Tri (3) izvodi su u crnogorskom jeziku, tri (3) izvoda u slovenačkom jeziku.

Center za poklicno izobraževanje,
Ljubljana, Slovenija

Direktor:

Elido Bandelj




Centar za stručno obrazovanje, Podgorica,
Crna Gora

Direktor:

Duško Rajković


